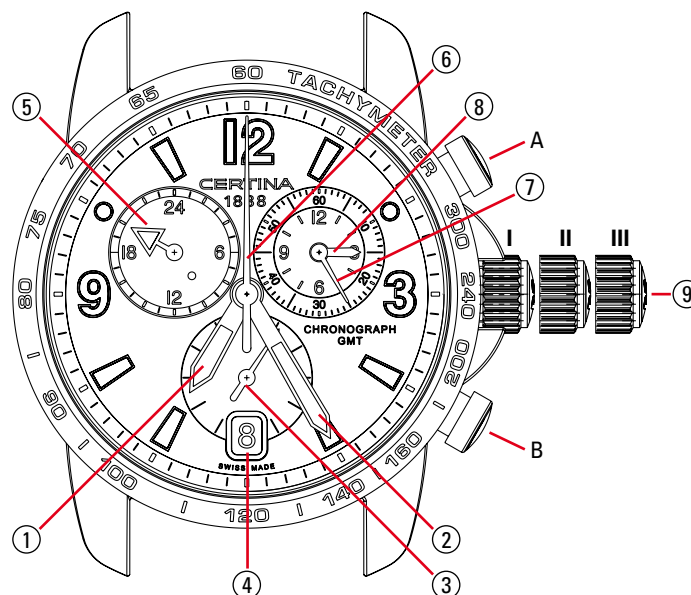


Кварцевые хронографы с функцией всемирного времени

Инструкция



- ① Часовая стрелка
- ② Минутная стрелка
- ③ Секундная стрелка
- ④ Указатель календаря
- ⑤ Всемирное время (2-й часовой пояс – 24-часовая индикация)
- ⑥ Стрелка счетчика 60 секунд (хронограф)
- ⑦ Счетчик 60 минут (хронограф)
- ⑧ Счетчик 12 часов (хронограф)

⑨ Трехпозиционная заводная головка

- I Нейтральное положение (завинчена*, не вытянута)
- II Положение установки даты (отвинчена*, вытянута наполовину)
- III Положение установки времени (отвинчена*, вытянута полностью)

* Модели с завинчивающейся головкой:



- IA Исходное положение (завинчена, не вытянута)
- IB Нейтральное положение (отвинчена, не вытянута)

Благодарность

Поздравляем Вас, хронограф компании CERTINA®, одной из самых знаменитых в мире – достойный выбор. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли.

Данное руководство по эксплуатации предназначено для кварцевых хронографов CERTINA® с функцией всемирного времени и механизмом G10. Перед использованием часов, а также перед осуществлением любых настроек, ознакомьтесь с рекомендациями, относящимися именно к Вашей модели.

Хронограф может измерять промежутки времени до 12 часов, кроме того, доступны следующие функции:

- Стандартная функция хронографа START–STOP (ПУСК – СТОП)
- Функция ADD (СЛОЖИТЬ) (отрезки времени)
- Функция SPLIT (РАЗДЕЛИТЬ) (прерванное время)

Чтобы хронограф долгие годы радовал Вас безупречной и точной работой, следуйте рекомендациям, приведенным в данном руководстве.

Настройки

Модели с завинчивающейся головкой

Для обеспечения полной водонепроницаемости корпуса часов некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем как установить время или дату, сначала необходимо отвинтить заводную головку в положение **IV** и лишь затем вытянуть ее в положение **II** или **III**.

Внимание! По окончании любых настроек обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.

Установка времени

Вытяните головку в положение **III** – секундная стрелка остановится. Вращайте заводную головку в любом направлении, чтобы установить точное время, затем верните ее в положение **I**. При переводе часовой стрелки через отметку 12 часов Вы можете определить, какое время суток показывают часы: полночь (происходит смена даты) или полдень (дата не меняется).

Как синхронизировать часы с сигналом точного времени

Чтобы синхронизировать малую секундную стрелку (3) с официальным сигналом точного времени (радио/ТВ/интернет), вытяните заводную головку в положение **III** – секундная стрелка остановится. Как только прозвучит сигнал точного времени, верните головку в положение **I**.

Подзавод

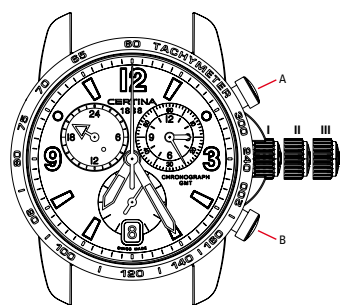
Кварцевые часы не требуют подзавода.

Быстрая установка даты

Вытяните головку в положение **II** и поворачивайте ее против часовой стрелки, чтобы установить требуемую дату.

Спидометр (в зависимости от модели)

Спидометр позволяет измерять скорость объекта, который перемещается с постоянной скоростью. Включите хронограф и остановите его, когда пройденная дистанция составит один километр. Стрелка хронографа укажет на соответствующую цифру на шкале спидометра, означающую скорость в км/ч.



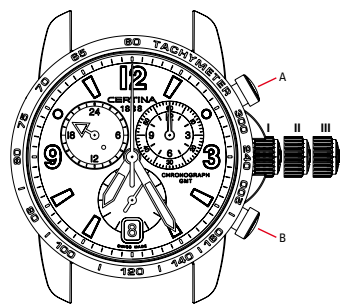
Настройка функции всемирного времени (2-й часовой пояс – 24-часовая индикация)

24-часовой счетчик функции всемирного времени настраивается по желанию владельца, для настройки выполните следующее:

- Установка показаний стрелки функции всемирного времени:
 - Заводная головка в положении **III**
 - Нажатие кнопки **A** – движение стрелки по часовой стрелке
 - Нажатие кнопки **B** – движение стрелки против часовой стрелки

Одно нажатие кнопки – изменение времени на 10 минут.

Одно нажатие продолжительностью более одной секунды – изменение времени на 1 час.



Обнуление счетчиков хронографа

Каждый раз перед включением хронографа необходимо обнулить счетчики. При необходимости действуйте следующим образом:

- Обнуление счетчика 60 секунд:
 - Заводная головка в положении **II**, кнопка **A**
- Обнуление показаний стрелки счетчика 12 часов:
 - Заводная головка в положении **II**, одно нажатие кнопки **B** и затем одно нажатие кнопки **A**

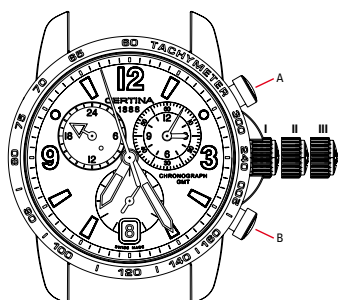


Рис. 1

Простой хронометраж

Функция простого хронометража позволяет измерить продолжительность отдельного события.

A START (ПУСК)

A STOP (СТОП)

Считывание показаний (см. рис. 1)

- 3 часа

- 5 минут

- 57 секунд

B Обнуление показаний

Внимание! Перед каждым измерением стрелки хронографа должны быть установлены в исходное положение. При необходимости см. раздел «ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ ХРОНОГРАФА».

Примечание: все функции хронографа доступны, когда головка находится в положении I.

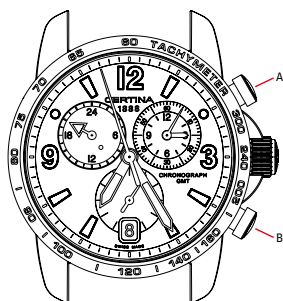


Рис. 2

Функция ADD (сложить)

Функция СЛОЖИТЬ позволяет суммировать продолжительность последовательных событий без промежуточного обнуления. Каждый измеренный промежуток прибавляется к общему времени (рис. 2).

A START (ПУСК)

A STOP (СТОП) **считывание**

A RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК)

A STOP (СТОП) **считывание**

A RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК)

A STOP (СТОП) **считывание**

B Обнуление счетчиков

Функция SPLIT-TIME (разделить)

Функция РАЗДЕЛИТЬ позволяет останавливать стрелки для считывания промежуточного времени, в то время как отсчет времени продолжается. При повторном запуске стрелки «наверстывают» истекшее время.

A START (ПУСК)

B SPLIT 1 (РАЗДЕЛИТЬ 1)

Считывание показаний 1 (см. рис. 1)

- 3 часа

- 5 минут

- 57 секунд

B RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК) (наверстывание)

B SPLIT 2 (РАЗДЕЛИТЬ 2)

Считывание показаний 2 (см. рис. 3)

- 4 часа

- 45 минут

- 20 секунд

B RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК) (наверстывание)

A STOP (СТОП)

Считывание результатов последнего измерения (общее время, см. рис. 4)

- 7 часов

- 55 минут

- 45 секунд

B Обнуление счетчиков

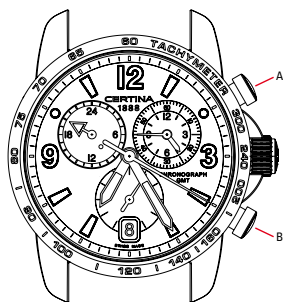


Рис. 3

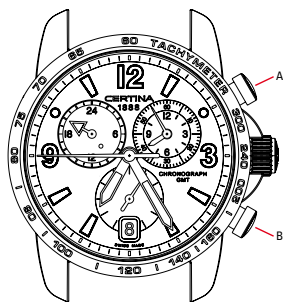


Рис. 4

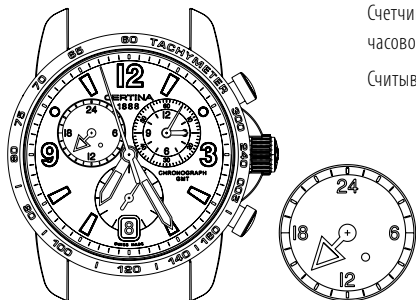


Рис. 5

Считывание показаний всемирного времени (2-й часовой пояс – 24-часовая индикация)

Счетчик функции всемирного времени оснащен часовой стрелкой. С его помощью возможно настроить время второго часового пояса.

Считывание времени 15 часов (см. рис. 5)

Как ухаживать за часами

Мы рекомендуем Вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного браслета) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. После купания в соленой морской воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.

Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

Мы рекомендуем Вам каждые 3–4 года производить проверку часов у официального дилера или представителя компании CERTINA*. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание часов, всегда обращайтесь только к авторизованным дилерам или представителям компании CERTINA*.

Кварцевые часы с хронографом компании CERTINA* гарантируют несравненную точность хода, характерную для всех кварцевых часов. Запаса хода в них, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы. Если Вы не предполагаете носить часы в течение нескольких недель или месяцев, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в положение III. При этом прекращается подача напряжения на генератор колебаний, что продлит срок службы элемента питания.

Как заменить элемент питания

По истечении срока службы элемент питания должен быть немедленно извлечен и заменен у дилеров компании CERTINA*.

Тип элемента питания: миниатюрный элемент питания на основе цинка/оксида серебра, 1,55 В, № 394, SR 936 SW.

Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы*



Этот символ указывает, что данный вид изделий запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Часы подлежат сдаче в специализированные пункты по сбору. Внесите свой вклад в дело охраны окружающей среды и здоровья! Вторичная переработка использованных материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

* Данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.